

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

11. juuli 2014

Sisukord

I Seadusandlikud aktid

2014/432/EL, Euratom:

★ Euroopa Liidu 2014. aasta paranduseelarve nr 1 lõplik vastuvõtmine 1

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

Käesolevas eelarvedokumendis on kõik summad väljendatud eurodes, kui ei ole märgitud teisiti.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetes 2 ja 3 sätestatud mis tahes tulu, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse 5. või 6. jaotisse, võib kanda lisaassigneeringuna rubriikidesse, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Täitumisnäitajad sisaldavad kõiki kinnitatud assigneeringuid, sealhulgas eelarveassigneeringuid, lisaassigneeringuid ja sihtotstarbelisi tulusid.

I

(Seadusandlikud aktid)

Euroopa Liidu 2014. aasta paranduseelarve nr 1**LÕPLIK VASTUVÕTMINE**

(2014/432/EL, Euratom)

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 314 lõike 4 punkti a ja lõiget 9,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,

võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarve-distsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽²⁾,

võttes arvesse nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrust (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 ⁽³⁾,

võttes arvesse Euroopa Liidu 2014. aasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 20. novembril 2013. aastal ⁽⁴⁾,

võttes arvesse komisjonis 11. veebruaril 2014. aastal vastu võetud Euroopa Liidu 2014. aasta paranduseelarve projekti nr 1,

võttes arvesse 9. aprillil 2014. aastal vastu võetud nõukogu seisukohta paranduseelarve projekti nr 1/2014 kohta,

võttes arvesse nõukogu seisukoha heakskiitmist Euroopa Parlamendis 16. aprillil 2014. aastal,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artikleid 75b ja 75e,

⁽¹⁾ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

⁽²⁾ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.

⁽⁴⁾ ELT L 51, 20.2.2014.

KINNITAB JÄRGMIST:

Ainus artikkel

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud menetlus on lõpule viidud ja Euroopa Liidu 2014. aasta paranduseelarve nr 1 lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 16. aprill 2014

President
M. SCHULZ

PARANDUSEELARVE nr 1 2014. EELARVEAASTA

SISUKORD

Lehekülg

TULUDE KOONDARVESTUS

B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa	4
— Jaotis 8: Laenu tehingud	5

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

III jagu.— Komisjon	7
— Tulud	8
— Jaotis 8: Laenu tehingud	9
— Kulud	12
— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond	14
— Jaotis 02: Ettevõtlus ja tööstus	17
— Jaotis 05: Põllumajandus ja maaelu areng	25
— Jaotis 06: Liikuvus ja transport	29
— Jaotis 08: Teadusuuringud ja innovatsioon	32
— Jaotis 09: Sidevõrgud, sisu ja tehnoloogia	47
— Jaotis 10: Otsene teadustegevus	55
— Jaotis 21: Areng ja koostöö	61
— Personal	65

B. TULUDE KOONDAARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
1	OMAVAHENDID	133 960 184 723		133 960 184 723
3	ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE	p.m.		p.m.
4	INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT LAEKUVAD TULUD	1 274 999 230		1 274 999 230
5	INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU	53 752 047		53 752 047
6	LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSAMAKSED JA TAGASIMAKSED	60 000 000		60 000 000
7	VIIVISED JA TRAHVID	123 000 000		123 000 000
8	LAENUTEHINGUD	2 477 000		2 477 000
9	MITMESUGUSED TULUD	30 200 000		30 200 000
	KÕIK KOKKU	135 504 613 000		135 504 613 000

JAOTIS 8
LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES

PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD

PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS

PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE

PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
	PEATÜKK 8 0			
8 0 0	<i>Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele</i>	p.m.		p.m.
8 0 1	<i>Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele</i>	p.m.		p.m.
8 0 2	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 0 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 1			
8 1 0	<i>Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksud ja intressid</i>	p.m.		p.m.
8 1 3	<i>Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Liidu investeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksud ja intressid</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 1 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 2			
8 2 7	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele</i>	p.m.		p.m.
8 2 8	<i>Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ning Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 2 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 3			
8 3 5	<i>Euroopa Liidu tagatis Euroopa Investeerimispannast kolmandatele riikidele antud laenudele</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 3 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 5			
8 5 0	<i>Euroopa Investeerimisfondi makstud dividendid</i>	2 477 000		2 477 000
	PEATÜKK 8 5 — KOGUSUMMA	2 477 000		2 477 000
	Jaotis 8 — Kogusumma	2 477 000		2 477 000

JAOTIS 8

LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU

8 5 0 Euroopa Investeerimisfondi makstud dividendid

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
2 477 000		2 477 000

Märkused

Artikkel on mõeldud nende dividendide kirjendamiseks, mida Euroopa Investeerimisfond maksab tehtud sissemaksete eest.

Nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsuse ... (Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises) artiklis 2, loetakse dividendid, mida liit saab 2014.–2017. aastal fondis osalemisest, vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju, artikli 21 lõikele 4 väliseks sihtotstarbeliseks tuluks. Sihtotstarbelised tulud katavad osakute märkimise kulud osaliselt ning need lisatakse eelarvereale 01 04 01 01 – Euroopa Investeerimisfond – Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeerimisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsus ... Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L ..., ..., lk ...).

III JAGU
KOMISJON

KOMISJON

TULUD

JAOTIS 8
LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES
PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD
PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS
PEATÜKK 8 3 — TULUD, MIS ON SEOTUD EUROOPA LIIDU TAGATISEGA LAENUDELE, MIDA ANNAVAD FINANTSASUTUSED KOLMANDATES RIIKIDES

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
	PEATÜKK 8 0			
8 0 0	<i>Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele</i>	p.m.		p.m.
8 0 1	<i>Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele</i>	p.m.		p.m.
8 0 2	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 0 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 1			
8 1 0	<i>Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid</i>	p.m.		p.m.
8 1 3	<i>Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Ühenduse investeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 1 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 2			
8 2 7	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele</i>	p.m.		p.m.
8 2 8	<i>Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ja Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 2 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 3			
8 3 5	<i>Euroopa Liidu tagatis Euroopa Investeerimispannast kolmandatele riikidele antud laenudele</i>	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 8 3 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.

JAOTIS 8
LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU

8 5 0 ***Euroopa Investeerimisfondi makstavad dividendid***

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
2 477 000		2 477 000

Märkused

Artikkel on mõeldud Euroopa Investeerimisfondi makstavate dividendide kirjendamiseks.

Nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsuse ... (Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises) artiklis 2, loetakse dividendid, mida liit saab 2014.–2017. aastal fondis osalemisest, vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju, artikli 21 lõikele 4 väliseks sihtotstarbeliseks tuluks. Sihtotstarbelised tulud katavad osakute märkimise kulud osaliselt ning need lisatakse eelarvereaale 01 04 01 01 – Euroopa Investeerimisfond – Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeerimisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsus ... Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L ..., ..., lk ...).

KOMISJON

KULUD

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01	MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND	210 524 228	295 466 113	42 500 000	42 500 000	253 024 228	337 966 113
	Reservid (40 02 41)	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		212 524 228	297 466 113	42 500 000	42 500 000	255 024 228	339 966 113
02	ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS	2 536 375 797	2 105 143 666	-21 250 000	-21 250 000	2 515 125 797	2 083 893 666
03	KONKURENTS	94 462 975	94 462 975			94 462 975	94 462 975
04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS	13 839 025 490	11 621 742 555			13 839 025 490	11 621 742 555
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG	58 046 850 675	55 635 020 579			58 046 850 675	55 635 020 579
06	LIIKUVUS JA TRANSPORT	2 867 047 650	1 003 284 934	144 000	144 000	2 867 191 650	1 003 428 934
07	KESKKOND	407 281 956	345 558 517			407 281 956	345 558 517
08	TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON	6 214 844 914	4 107 277 022	-16 140 970	-16 140 970	6 198 703 944	4 091 136 052
09	SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA	1 637 399 923	961 129 100		p.m.	1 637 399 923	961 129 100
10	OTSENE TEADUSTEGEVUS	424 855 000	420 235 985	-5 253 030	-5 253 030	419 601 970	414 982 955
11	MERENDUS JA KALANDUS	950 774 942	667 482 286			950 774 942	667 482 286
	Reservid (40 02 41)	115 342 000	112 342 000			115 342 000	112 342 000
		1 066 116 942	779 824 286			1 066 116 942	779 824 286
12	SISETURG JA TEENUSED	116 900 978	117 126 978			116 900 978	117 126 978
13	REGIONAAL- JA LINNAPOOLIITIKA	33 073 259 166	40 223 363 359			33 073 259 166	40 223 363 359
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	157 048 298	122 369 692			157 048 298	122 369 692
15	HARIDUS JA KULTUUR	2 820 024 822	2 241 707 412			2 820 024 822	2 241 707 412
16	TEABEVAHETUS	246 356 400	244 896 374			246 356 400	244 896 374
17	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE	618 166 222	566 799 722			618 166 222	566 799 722
18	SISEASJAD	1 201 391 889	762 599 931			1 201 391 889	762 599 931
19	VÄLISPOLIITIKA VAHENDID	732 732 818	463 169 988			732 732 818	463 169 988
20	KAUBANDUS	121 107 855	115 403 729			121 107 855	115 403 729

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21	ARENG JA KOOSTÖÖ	5 083 850 744	3 658 319 989	p.m.	p.m.	5 083 850 744	3 658 319 989
22	LAIENEMINE	1 519 908 038	903 886 742			1 519 908 038	903 886 742
23	HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE	1 006 464 161	850 884 342			1 006 464 161	850 884 342
24	PETTUSTEVASTANE VÕITLUS	78 230 900	74 910 993			78 230 900	74 910 993
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕLGUSNÕUSTAMINE	194 113 789	194 836 589			194 113 789	194 836 589
26	KOMISJONI HALDUS	1 001 465 044	991 092 001			1 001 465 044	991 092 001
27	EELARVE	95 786 613	95 786 613			95 786 613	95 786 613
28	AUDIT	11 633 979	11 633 979			11 633 979	11 633 979
29	STATISTIKA	131 894 632	152 072 858			131 894 632	152 072 858
30	PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	KEELETALITUSED	387 659 143	387 659 143			387 659 143	387 659 143
32	ENERGEETIKA	933 452 862	588 030 260			933 452 862	588 030 260
33	ÕIGUSKÜSIMUSED	203 414 816	193 026 816			203 414 816	193 026 816
34	KLIIMAMEETMED	121 471 119	42 711 025			121 471 119	42 711 025
40	RESERVID	573 523 000	264 342 000			573 523 000	264 342 000
	Kogusumma	139 108 831 838	131 972 965 267	p.m.	p.m.	139 108 831 838	131 972 965 267
	Millest reservid (40 02 41)	117 342 000	114 342 000			117 342 000	114 342 000

KOMISJON

JAOTIS 01
MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	83 091 934	83 091 934			83 091 934	83 091 934
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
	<i>Reservid (40 02 41)</i>	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJAN- DUS- JA RAHANDUSKÜSI- MUSED	118 432 294	110 585 305			118 432 294	110 585 305
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RA- HASTAMISVAHENDID	p.m.	92 788 874	42 500 000	42 500 000	42 500 000	135 288 874
	Jaotis 01 — Kogusumma	210 524 228	295 466 113	42 500 000	42 500 000	253 024 228	337 966 113
	Reservid (40 02 41)	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		212 524 228	297 466 113	42 500 000	42 500 000	255 024 228	339 966 113

JAOTIS 01
MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID							
01 04 01	<i>Euroopa Investeerimisfond</i>							
01 04 01 01	Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine	1,1	—	—	42 500 000	42 500 000	42 500 000	42 500 000
01 04 01 02	Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali sissenõutav osa	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 01 04 01 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	42 500 000	42 500 000	42 500 000	42 500 000
01 04 02	<i>Tuumaohutus — Koostöö Euroopa Investeerimisprogrammiga</i>	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	<i>Tagatis Euratomi laenudele</i>	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 51	<i>Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	92 788 874			p.m.	92 788 874
	Peatükk 01 04 — Kogusumma		p.m.	92 788 874	42 500 000	42 500 000	42 500 000	135 288 874

01 04 01 Euroopa Investeerimisfond

01 04 01 01 Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	42 500 000	42 500 000	42 500 000	42 500 000

Märkused

Endine punkt 01 04 09 01

Assigneering on ette nähtud liidu märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamiseks.

Euroopa Investeerimisfond loodi 1994. aastal. Selle asutajaliikmed olid Euroopa Ühendus, keda esindas komisjon, Euroopa Investeerimispank ja mitmed finantsasutused. Liidu liikmesus Euroopa Investeerimisfondis on praegu kindlaks määratud otsusega 94/375/EÜ.

Euroopa Ülemkogu kutsus oma 19/20. detsembri 2013. aasta järeldustes komisjoni ja EIPd üles suurendama veelgi EIFi suutlikkust tema kapitali suurendamise teel, et saavutada lõplik kokkulepe 2014. aasta maiks.

KOMISJON

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)**01 04 01** (jätkub)

01 04 01 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsus ... Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L ..., ..., lk ...).

01 04 01 02 Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali sissenõutav osa

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

*Märkused**Endine punkt 01 04 09 02*

Assigneering on ette nähtud liidu märgitud kapitali aktsiate sissenõutava osa rahastamiseks.

Euroopa Ülemkogu kutsus oma 19/20. detsembri 2013. aasta järeldustes komisjoni ja EIPd üles suurendama veelgi EIFi suutlikkust tema kapitali suurendamise teel, et saavutada lõplik kokkulepe 2014. aasta maiks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... otsus ... Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L ..., ..., lk ...).

JAOTIS 02
ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 01	ETTEVÕTLUSE JA TÖÖSTUSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	119 530 259	119 530 259			119 530 259	119 530 259
02 02	ETTEVÕTETE KONKURENTSI- VÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTE- VÕTJATE PROGRAMM	268 307 275	135 662 459	-21 250 000	-21 250 000	247 057 275	114 412 459
02 03	KAUPADE SISETURG JA VALD- KONDLIKU POLIITIKA PÕHI- MÕTTED	39 170 000	32 330 554			39 170 000	32 330 554
02 04	„HORISONT 2020” — ETTE- VÕTETEGA SEOTUD TEADU- SUURINGUD	401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651
02 05	EUROOPA SATELLIITNAVI- GATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”)	1 347 417 000	1 144 387 928			1 347 417 000	1 144 387 928
02 06	MAA SEIRE EUROOPA PRO- GRAMM	360 433 000	186 675 815			360 433 000	186 675 815
	Jaotis 02 — Kogusumma	2 536 375 797	2 105 143 666	-21 250 000	-21 250 000	2 515 125 797	2 083 893 666

KOMISJON

JAOTIS 02
ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS

PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 02	ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM							
02 02 01	Ettevõtluse edendamine ning liidu ettevõtete konkurentsivõime ja turuläbimise parandamine	1,1	102 709 687	14 575 804			102 709 687	14 575 804
02 02 02	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenude kujul	1,1	161 907 588	87 914 000	-21 250 000	-21 250 000	140 657 588	66 664 000
02 02 51	Konkurentsivõime ja ettevõtluse valdkonna varasemate meetmete lõpuleviimine	1,1	p.m.	26 666 655			p.m.	26 666 655
02 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
02 02 77 01	Ettevalmistav meede — Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKE) toetamine uues finantskeskkonnas	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 02	Katseprojekt — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 03	Ettevalmistav meede — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”	1,1	p.m.	835 000			p.m.	835 000
02 02 77 04	Katseprojekt — Meetmed tekstiili- ja jalatsisektoris	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 05	Ettevalmistav meede — Euroopa turismi tippsihtkohad	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 06	Ettevalmistav meede — Säästev turism	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 07	Ettevalmistav meede — Sotsiaalturism Euroopas	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 08	Ettevalmistav meede — Euroopa ja riikidevaheliste kultuuriturismitoodete edendamine erilise rõhuasetusega kultuuri- ja tööstustoodetel	1,1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
02 02 77 09	Ettevalmistav meede — Turism ja selle kõigile kättesaadavus	1,1	690 000	1 035 000			690 000	1 035 000
02 02 77 10	Ettevalmistav meede — Euroopa – Vahemere piirkonna innovatiivsed ettevõtjad muutuste nimel	1,1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

PEATÜKK 02 02 — ETTEVÖTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÖTJATE PROGRAMM (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 02 77	(jätkub)							
02 02 77 11	Katseprojekt — Kindlustuse kättesaadavuse lihtsustamine füüsilisest isikust ehitusettevõtjatele ja väikestele ehitusettevõtjatele, et ergutada uuendustegevust ja ökotehnoloogia edendamist Euroopa Liidus	1,1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 77 12	Katseprojekt — Haruldaste muldmetallide alane Euroopa pädevusvõrgustik	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 13	Katseprojekt — Euroopa „loomepiirkondade“ arendamine	3	p.m.	350 000			p.m.	350 000
02 02 77 14	Katseprojekt — Piiriülelset tegutsevate väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) tasumata nõuete kiire ja tõhus sissenõudmine	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
02 02 77 15	Ettevalmistav meede — Seotud tegevusaladel toimivate Euroopa väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) vahel ühtlustatud e-äri protsessid ja standardid	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 16	Katseprojekt — Tootmise tulevik	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikkel 02 02 77 — <i>Vahesumma</i>		3 690 000	6 506 000			3 690 000	6 506 000
	Peatükk 02 02 — Kogusumma		268 307 275	135 662 459	-21 250 000	-21 250 000	247 057 275	114 412 459

02 02 02 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenude kujul

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
161 907 588	87 914 000	-21 250 000	-21 250 000	140 657 588	66 664 000

Märkused

Uus artikkel

Assigneeringut kasutatakse omakapitali ja laenude pakkumiseks VKE-dele, et parandada nende rahastamisvõimalusi käivitamis-, kasvu- ja üleminekuetapis.

Laenu tagamistrahastust (LGF) pakutakse vastutagatisi, otsetagatisi ja muid riskijagamise vahendeid, et rahastada laenusid, vähendamaks elujõuliste VKEde eriraskusi rahastamisele juurdepääsul, mille põhjustab nende arvatav kõrge riskitase või piisava tagatise puudumine, ja väärtpaperistada VKEde laenurahaportfelle.

KOMISJON

PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (jätkub)**02 02 02** (jätkub)

Kasvu toetav omakapitalirahastu (EFG) võimaldab teha investeeringuid riskikapitalifondidesse, mis investeerivad eelkõige piiriüleselt tegutsevatesse VKEdesse nende laienemis- ja kasvuetapis. Luuakse ka võimalus teha investeeringuid varajase kasvuetapi fondidesse koos programmi „Horisont 2020” raames toimiva teadus-, arendus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastuga. Mitmeetapilistesse fondidesse tehtavate ühisinvesteeringute puhul pakutakse investeeringuid proportsionaalselt ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi raames tegutsevast EFGst ning programmi „Horisont 2020” raames loodud teadus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastust. EFG toetust pakuvad a) otse Euroopa Investeerimisfond (EIF) ja muud üksused, kellele komisjon on andnud rakendamisolulused, ning b) piiriüleste investeeringutega tegelevad fondifondid ja investeerimisvahendid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt võib rahastamisvahendist tehtud ja tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1 kantud tagasimakseid komisjonile, sealhulgas kapitali tagasimakseid, vabastatud tagatise ja laenu põhisumma tagasimakseid, kasutada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 1 punkt d.

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÖTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 04	„HORISONT 2020” — ETTEVÖTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD							
02 04 02	Juhtpositsioon tööstuses							
02 04 02 01	Juhtpositsioon kosmoses	1,1	161 352 331	14 704 483			161 352 331	14 704 483
02 04 02 02	Teadusuuringutesse ja innovatsiooni investeeritava riskikapitali kättesaadavuse parandamine	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	1,1	32 512 243	2 962 930			32 512 243	2 962 930
	<i>Artikkel 02 04 02 — Vahe summa</i>		193 864 574	17 667 413			193 864 574	17 667 413
02 04 03	Ühiskonnaprobleemid							
02 04 03 01	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	1,1	69 306 327	5 986 022			69 306 327	5 986 022
02 04 03 02	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	138 347 362	10 865 760			138 347 362	10 865 760
	<i>Artikkel 02 04 03 — Vahe summa</i>		207 653 689	16 851 782			207 653 689	16 851 782
02 04 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
02 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises enne 2014. aastat	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 02 04 50 — Vahe summa</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 51	Teadusuuringute raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)							
02 04 51		1,1	p.m.	410 942 214			p.m.	410 942 214
02 04 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine							
02 04 52		1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 53	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Innovatsioon (2007–2013)							
02 04 53		1,1	p.m.	41 095 242			p.m.	41 095 242
	Peatükk 02 04 — Kogusumma		401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651

KOMISJON

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) jaoks.

Raamprogrammile kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks. Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste koostumiste, konverentside, töөрühmade ja seminaridega seotud kulud, kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktis 02 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud kantakse artiklisse 02 01 05.

02 04 03 Ühiskonnaprobleemid*Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi ühiskondlikke probleeme. Meetmeid rakendatakse probleemipõhise lähenemisviisiga, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, keskendudes uuendusena innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

02 04 03 02 Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
138 347 362	10 865 760			138 347 362	10 865 760

*Märkused**Uus punkt*

Assigneeringu eesmärk on

— toetada liidu sise- ja välisjulgeolekupoliitikat, parandades samal ajal liidu julgeolekusektori konkurentsivõimet ja tehnoloogilist baasi, ning ergutada teenusepakkujate ja -kasutajate koostööd julgeolekulahenduste väljatöötamisel; meetmetega arendatakse uuenduslikke tehnoloogiaid ja lahendusi, millega kõrvaldatakse turvalingad ja saavutatakse julgeolekuohtude ärahoidmine; tegevuse eesmärk on võidelda kuritegevuse ja terrorismi vastu, sealhulgas kaitsta esmatähtsat infrastruktuuri; tugevdada julgeolekut piirihalduse kaudu; suurendada Euroopa vastupanuvõimet kriisidele ja katastroofidele, tagades isikuandmete kaitse ja põhilistest inimõigustest kinnipidamise;

— tugevdada tõendite baasi ning toetada juhtalgatust „Innovatiivne liit” ja Euroopa teadusruumi eesmärgiga soodustada uuendusmeelse ühiskonna ja innovaatiliste strateegiatega väljakujundamist Euroopas, kaasates kodanikud, kodanikuühiskonna organisatsioonid, ettevõtted ja kasutajad teadusuuringutesse ja innovatsiooni ning edendades üleilmastumist arvesse võttes kooskõlastatud teadus- ja innovatsioonipoliitikat.

KOMISJON

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)**02 04 03** (jätkub)

02 04 03 02 (jätkub)

Osa assigneeringust on ette nähtud Euroopa vanemeksperide konföderatsiooni (CESES) ja selle liikmesorganisatsioonide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes ja institutsioonides. Selleks innustatakse ELi eelarvehendite kasutajaid kasutama ära kõiki võimalusi, mida uus finantsmäärus pakub, võttes eelkõige arvesse CESESi mittemateriaalset toetust ELi projektidele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 3 punkt f.

JAOTIS 05
PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	129 051 616	129 051 616			129 051 616	129 051 616
05 02	PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU	2 233 400 000	2 233 250 000			2 233 400 000	2 233 250 000
05 03	OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSE-TULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS	41 447 275 640	41 447 275 640			41 447 275 640	41 447 275 640
05 04	MAAELU ARENDAMINE	13 987 271 059	11 611 354 028			13 987 271 059	11 611 354 028
05 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG	90 000 000	110 997 038			90 000 000	110 997 038
05 06	PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED	6 696 000	5 590 437			6 696 000	5 590 437
05 07	EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST RAHASTATAV PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT	60 200 000	60 200 000			60 200 000	60 200 000
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	40 793 360	35 010 852			40 793 360	35 010 852
05 09	RAAMPROGRAMM „HORIZONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES	52 163 000	2 290 968			52 163 000	2 290 968
Jaotis 05 — Kogusumma		58 046 850 675	55 635 020 579			58 046 850 675	55 635 020 579

KOMISJON

JAOTIS 05
PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE							
05 08 01	Põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrk (FADN)	2	14 619 600	13 733 871			14 619 600	13 733 871
05 08 02	Põllumajandusettevõtete struktuuri uuringud	2	250 000	200 000			250 000	200 000
05 08 03	Põllumajandusuringute süsteemide ümberkorraldamine	2	1 753 760	1 695 892			1 753 760	1 695 892
05 08 06	Ühise põllumajanduspoliitika alane teavitustegevus	2	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
05 08 09	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) — Operatiivne tehniline abi	2	1 670 000	1 670 000			1 670 000	1 670 000
05 08 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
05 08 77 01	Katseprojekt — Lõpptarbija kulude hindamine seoses liidu õigusaktide järgimisega keskkonna, loomade heaolu ja toiduohutuse valdkonnas	2	p.m.	411 089			p.m.	411 089
05 08 77 02	Katseprojekt — Parimate tavade vahetamine nõuetele vastavuse lihtsustamiseks	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 03	Katseprojekt — Toetus põllumajandustootjate ühistutele	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 04	Katseprojekt — Euroopa põllumajandustoodete hindade ja kasumi vaatluskeskus	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 05	Katseprojekt — Toetus põllumajandustootjate ja tarbijate algatustele, mille eesmärk on vähendada süsinikuheidet ja energiatarbimist ning turustada toiduaineid kohalikul tasandil	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 06	Ettevalmistav meede — Euroopa põllumajandustoodete hindade ja kasumi vaatluskeskus	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 08 77 07	Katseprojekt — Meetmed põllumajandustoodetega spekulatsioonide vastu võitlemiseks	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 08	Katseprojekt — Noorte põllumajandustootjate vahetusprogramm	2	p.m.	600 000			p.m.	600 000

PEATÜKK 05 08 — PÖLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohus- tus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 08 77	(jätkub)							
05 08 77 09	Ettevalmistav meede — Liidu taimede ja loomade geneetilised ressursid	2	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
05 08 77 10	Katseprojekt — Agropol: Euroopa piiriülese põllumajandustööstuse näidispiirkonna arendamine	2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
05 08 77 11	Katseprojekt — Agrometsandus	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Artikkel 05 08 77 — Vahesumma</i>		4 200 000	3 711 089			4 200 000	3 711 089
05 08 80	Liidu osalemine 2015. aastal Milanos toimival maailmanäitusel „Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”	2	7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000
	Peatükk 05 08 — Kogusumma		40 793 360	35 010 852			40 793 360	35 010 852

Märkused

Tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 174 lõikele 2.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1).

05 08 80 **Liidu osalemine 2015. aastal Milanos toimival maailmanäitusel „Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”**

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000

Märkused

Uus artikkel

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu osalemist 2015. aastal Milanos toimival maailmanäitusel „Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada liidu osalemise kulusid, mis seonduvad Itaalia paviljoniga (ruumide rent, ekspositsioon, jooksvad kulud), ning EXPO 2015 põhilise teadusprogrammi ettevalmistavat ja algfaasi, mille käigus kogutakse lähteandmeid poliitika toetamiseks. Eri- või temaatiliste ürituste ja näituste korraldamise kulud (nt ekspertide kulude hüvitamine, näituse materjalid jne) kaetakse poliitikavaldkondade kaupa asjakohaste konkreetsete programmide assigneeringutest.

KOMISJON

PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE (jätkub)

05 08 80 (jätkub)

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 punktide d.

JAOTIS 06
LIIKUVUS JA TRANSPORT

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 01	LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	72 500 880	72 500 880	-336 000	-336 000	72 164 880	72 164 880
06 02	EUROOPA TRANSPORDIPO- LIITIKA	2 582 441 731	903 416 322			2 582 441 731	903 416 322
06 03	„HORISONT 2020” – TRANS- PORDIGA SEOTUD TEADUS- TEGEVUS JA INNOVATSIOON	212 105 039	27 367 732	480 000	480 000	212 585 039	27 847 732
	Jaotis 06 — Kogusumma	2 867 047 650	1 003 284 934	144 000	144 000	2 867 191 650	1 003 428 934

KOMISJON

JAOTIS 06
LIIKUVUS JA TRANSPORT

PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/ 2014	Uus summa
06 01	LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
06 01 01	Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	5,2	40 868 495		40 868 495
06 01 02	Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
06 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 325 880		2 325 880
06 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 232 988		2 232 988
	<i>Artikkel 06 01 02 — Vahe summa</i>		4 558 868		4 558 868
06 01 03	Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	2 645 371		2 645 371
06 01 04	Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud				
06 01 04 01	Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud – Transport	1,1	2 895 000		2 895 000
	<i>Artikkel 06 01 04 — Vahe summa</i>		2 895 000		2 895 000
06 01 05	Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud				
06 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	5 612 344		5 612 344
06 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	2 768 667		2 768 667
06 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” muud halduskulud	1,1	891 638	-336 000	555 638
	<i>Artikkel 06 01 05 — Vahe summa</i>		9 272 649	-336 000	8 936 649
06 01 06	Rakendusametid				
06 01 06 01	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet – Euroopa ühendamise rahastust makstav rahaline toetus	1,1	12 260 497		12 260 497
06 01 06 02	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet – Euroopa ühendamise rahastu rahaline toetus	1,1	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 06 01 06 — Vahe summa</i>		12 260 497		12 260 497
	Peatükk 06 01 — Kogusumma		72 500 880	-336 000	72 164 880

PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

06 01 05 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud

06 01 05 03 Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” muud halduskulud

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
891 638	-336 000	555 638

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” juhtimise kõik muud halduskulud seoses muude kui tuumaprogrammide kaudsete meetmetega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muud halduskulud.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute ja ekspertide kohtumistega, teabemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Eelarvereaal kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 06 03.

KOMISJON

JAOTIS 08
TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 01	POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD	319 266 491	319 266 491	-144 000	-144 000	319 122 491	319 122 491
08 02	RAAMPROGRAMM „HORIZONT 2020” – TEADUSUURINGUD	5 034 148 618	3 129 233 075	-15 996 970	-15 996 970	5 018 151 648	3 113 236 105
08 03	EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED	140 512 000	102 676 396			140 512 000	102 676 396
08 04	ITERI PROGRAMM	720 917 805	556 101 060			720 917 805	556 101 060
08 05	SÕE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMISPROGRAMM	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 08 — Kogusumma	6 214 844 914	4 107 277 022	-16 140 970	-16 140 970	6 198 703 944	4 091 136 052

JAOTIS 08
TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
08 01	POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD				
08 01 01	Poliitikavaldkonnas „Teadusuuringud ja innovatsioon” töötavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	5,2	8 393 529		8 393 529
08 01 02	Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
08 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	278 259		278 259
08 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	383 826		383 826
	<i>Artikkel 08 01 02 — Vahe summa</i>		662 085		662 085
08 01 03	Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	543 304		543 304
08 01 05	Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud				
08 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	106 740 801		106 740 801
08 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	24 484 000		24 484 000
08 01 05 03	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	37 628 811	-144 000	37 484 811
08 01 05 11	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	11 607 000		11 607 000
08 01 05 12	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	932 000		932 000
08 01 05 13	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	4 413 000		4 413 000
08 01 05 21	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	5 128 000		5 128 000
08 01 05 22	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	133 000		133 000
08 01 05 23	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	1 846 000		1 846 000
	<i>Artikkel 08 01 05 — Vahe summa</i>		192 912 612	-144 000	192 768 612

KOMISJON

PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
08 01 06	Rakendusametid				
08 01 06 01	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet – Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	1,1	39 415 000		39 415 000
08 01 06 02	Teadusuuringute Rakendusamet – Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	1,1	56 369 001		56 369 001
08 01 06 03	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet – Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	1,1	19 055 000		19 055 000
08 01 06 04	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet – Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	1,1	1 915 960		1 915 960
	<i>Artikkel 08 01 06 — Vahesumma</i>		116 754 961		116 754 961
	Peatükk 08 01 — Kogusumma		319 266 491	-144 000	319 122 491

08 01 05 Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud

08 01 05 03 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
37 628 811	-144 000	37 484 811

*Märkused**Endine punkt 08 01 05 03 (osaliselt)*

Assigneering on ette nähtud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammi tuumavaldkonnaväliste programmide kaudsete meetmete juhtimisega kaasnevate muude halduskulude katmiseks, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude rahastamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Lisaks on assigneering ette nähtud tehnilise ja haldusabi kulude katmiseks, mis on seotud programmide või projektide, näiteks, konverentsid, õpikojad, seminarid, IT-süsteemide arendamine ja hooldus, lähetused, koolitused ja esinduskulud) määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 02.

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 02	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD							
08 02 01	Tiip tasemel teadus							
08 02 01 01	Eesliiniuuringute tugevdamine Euroopa Teadusnõukogu kaudu	1,1	1 641 772 694	19 785 657			1 641 772 694	19 785 657
08 02 01 02	Teadusuuringute tugevdamine erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” kaudu	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 01 03	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine	1,1	171 632 176	309 837			171 632 176	309 837
	<i>Artikkel 08 02 01 — Vahe-summa</i>		1 813 404 870	20 095 494			1 813 404 870	20 095 494
08 02 02	Tööstuslik juhtpositsioon							
08 02 02 01	Juhtpositsioon nanotehnoloogia, kõrgtehnoloogiliste materjalide, lasertehnoloogia, biotehnoloogia ning kõrgtehnoloogilise tootmise ja töötlemise valdkonnas	1,1	460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808
08 02 02 02	Riskikapitali kättesaadavuse parandamine teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks	1,1	384 814 753	326 766 435	-21 250 000	-21 250 000	363 564 753	305 516 435
08 02 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	1,1	33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854
	<i>Artikkel 08 02 02 — Vahe-summa</i>		879 326 159	372 516 097	-21 250 000	-21 250 000	858 076 159	351 266 097
08 02 03	Ühiskonna ees seisvate probleemide lahendamine							
08 02 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	1,1	545 411 715	40 118 438			545 411 715	40 118 438
08 02 03 02	Piisava ohutu, tervisliku ja kvaliteetse toidu ja muude biotoorainel põhinevate toodetega varustamise tagamine	1,1	204 041 869	22 468 062	-2 269 271		201 772 598	22 468 062

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 02 03	(jätkub)							
08 02 03 03	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile	1,1	278 434 628	28 655 994			278 434 628	28 655 994
08 02 03 04	Ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva Euroopa transpordisüsteemi loomine	1,1	394 541 594	8 086 531			394 541 594	8 086 531
08 02 03 05	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	1,1	271 940 800	2 478 694			271 940 800	2 478 694
08 02 03 06	Kaasava, innovaatilise ja analüütilise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	193 407 483	17 625 757	-59 383 672		134 023 811	17 625 757
	<i>Artikkel 08 02 03 — Vahe-summa</i>		1 887 778 089	119 433 476	-61 652 943		1 826 125 146	119 433 476
08 02 04	Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks — Tüptaseme edendamine ja osalemise suurendamine							
08 02 04 01	Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 02 04 02	Tüptaseme edendamine ja osalemise suurendamine	1,1	—	—	66 905 973	5 253 030	66 905 973	5 253 030
	<i>Artikkel 08 02 04 — Vahe-summa</i>		p.m.	p.m.	66 905 973	5 253 030	66 905 973	5 253 030
08 02 05	Raamprogrammi „Horisont 2020” horisontaalmeetmed	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 07	Ühisettevõtted							
08 02 07 31	Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) 2. ühisettevõtte — Toetuskulud	1,1	490 000	490 000			490 000	490 000
08 02 07 32	Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) 2. ühisettevõtte	1,1	207 300 000	16 600 000			207 300 000	16 600 000

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 02 07	(jätkub)							
08 02 07 33	Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõte — Toetuskulud	1,1	977 500	977 500			977 500	977 500
08 02 07 34	Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõte	1,1	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
08 02 07 35	Ühissetevõte Clean Sky 2 — Toetuskulud	1,1	1 225 333	1 225 333			1 225 333	1 225 333
08 02 07 36	Ühissetevõte Clean Sky 2	1,1	100 000 000	13 000 000			100 000 000	13 000 000
08 02 07 37	Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõte (FCH2) — Toetuskulud	1,1	292 667	292 667			292 667	292 667
08 02 07 38	Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõte (FCH2)	1,1	93 354 000	p.m.			93 354 000	p.m.
	Artikkel 08 02 07 — Vahe-summa		453 639 500	32 585 500			453 639 500	32 585 500
08 02 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
08 02 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 08 02 50 — Vahe-summa		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 02 51	Teadusuuringute eelmise raamprogrammi lõpuleviimine – Seitsmes raamprogramm – EÜ kaudsed meetmed (2007–2013)	1,1	p.m.	2 568 132 885			p.m.	2 568 132 885
08 02 52	Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine – Kaudsed meetmed (kuni aastani 2007)	1,1	p.m.	16 232 123			p.m.	16 232 123
08 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
08 02 77 01	Katseprojekt — Kooskõlastatud teadusuuringud homöopaatia ja taimeteraapia kasutamise kohta loomakasvatuses	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
08 02 77 02	Katseprojekt — Kriitilise tähtsusega tooraine taaskasutus läbi ringlussevõtu – Euroopa Liidu ja Aafrika Liidu võimalus	4	—	112 500			—	112 500
	Artikkel 08 02 77 — Vahe-summa		p.m.	237 500			p.m.	237 500
	Peatükk 08 02 — Kogusumma		5 034 148 618	3 129 233 075	–15 996 970	–15 996 970	5 018 151 648	3 113 236 105

Märkused

Raamprogramm „Horisont 2020” on liidu teadusuuringute ja uuendustegevuse uus rahastamisprogramm. See hõlmab ajavahemikku 2014–2020 ning koondab kokku kõik liidu olemasolevad teadusuuringute ja innovatsioonirahastud, sealhulgas teadusuuringute raamprogrammi, konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi innovatsiooniga seotud tegevused ning Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) tegevuse. Ka Euratomi asutamislepingul põhinev Euratomi teadus- ja koolitusprogramm (2014–2018) on raamprogrammi „Horisont 2020” lahutamatu osa. Programmil „Horisont 2020” on keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige juhtalgatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamisel ning Euroopa teadusruumi (ERA) arendamisel ja toimimisel. Raamprogramm „Horisont 2020” aitab ehitada kogu liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, leides teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavat lisaraha.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

08 02 02 Tööstuslik juhtpositsioon*Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” nimetatud prioriteedi eesmärk on muuta liit atraktiivsemaks teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks, edendada teadusuuringuid ja innovatsiooni ettevõtjapõhise kavaga ning kiirendada uue tehnoloogia arendamist, mis tuleviku ettevõtjaid ja majanduskasvu toetavad. Sellega kaasnevad suured investeeringud oluliste tööstustehnoloogiate arendamiseks, mis suurendab liidu ettevõtjate kasvupotentsiaali, pakkudes neile vajalikul määral rahalisi vahendeid ja aidates uuenduslikel VKEdel saada maailma tippettevõteteks.

08 02 02 02 Riskikapitali kättesaadavuse parandamine teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
384 814 753	326 766 435	-21 250 000	-21 250 000	363 564 753	305 516 435

*Märkused**Uus punkt*

Riskikapitali kättesaadavuse parandamiseks on loodud kaks rahastut (laenurahastu ja omakapitalirahastu), et aidata vähendada praegust turu puudujääki riskikapitali pakkumisel teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks. Laenurahastu eesmärk on parandada nende avalik-õiguslike ja eraettevõtjate ning avaliku ja erasektori partnerluste juurdepääsu laenukapitalile, kes tegelevad teadusuuringute ja innovatsiooniga valdkondades, kus investeerimine on seotud suuremate riskidega. Omakapitalirahastu eesmärk on eelkõige vähendada Euroopa riskikapitalituru puudujääki ning pakkuda omakapitali ja kvaasikapitali, et rahuldada uuenduslike ettevõtete arengu- ja rahastamisvajadusi alates nende varajases etapist (sh seemneetapp ning tehnosiire), nii et nad saaksid kasvada ja laieneda. Lisaks nimetatud rahastutele, mida väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete toetamisel kasutatakse lisaks ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi vahenditele, on kavas rakendada ka kaasnevaid meetmeid, nagu investeerimisvalmiduse kavad.

Kõigi vastavalt finantsmääruse artikli 140 lõikele 6 tehtud finantsinstrumentide tagasimaksete, seahulgas kapitali tagasimaksed, vabastatud tagatised ja laenu põhisumma tagasimaksed, mis komisjonile tagasi makstakse ning mis kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1, alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965) ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punkt b.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)**08 02 02** (jätkub)

08 02 02 02 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 03 Ühiskonna ees seisvate probleemide lahendamine

Märkused

See raamprogrammi „Horisont 2020” prioriteet on otsene vastus strateegias „Euroopa 2020” määratletud poliitika-prioriteetidele ja ühiskondlikele probleemidele. Tegevuses lähtutakse probleemipõhisest lähenemisviisist, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Tegevus hõlmab kogu tsüklit teadusuuringutest turuni, keskendudes uue asjana innovatsiooniga seotud tegevustele (nt katsetamine, tutvustamine, katsestendid), riigihangete toetamisele, tootekujundusele, lõppkasutajast sõltuvale innovatsioonile, sotsiaalsele innovatsioonile ja uuenduste kasutuselevõtule turul. Tegevusega on kavas toetada otse asjakohase valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

08 02 03 02 Piisava ohutu, tervisliku ja kvaliteetse toidu ja muude biotoorainel põhinevate toodetega varustamise tagamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
204 041 869	22 468 062	-2 269 271		201 772 598	22 468 062

Märkused

Uus punkt

Tegevuse eesmärk on luua jätkusuutlikumaid ja tootlikumaid põllumajandus- ja metsandussüsteeme, arendades samas maapiirkondade elatusvahendite edendamiseks ette nähtud teenuseid, kontseptsioone ja poliitikameetmeid. Lisaks pööratakse tähelepanu, et tervislik ja ohutu toit oleks kõigile kättesaadav ning konkurentsivõimeliste toidutöötlemismetodite puhul kasutatakse vähem ressursse ja tekitatakse vähem kõrvalsaadusi. Lisaks tehakse jõupingutusi vee-elusressursside säästvaks kasutamiseks (nt jätkusuutlik ja keskkonnahoidlik kalandus). Edendatakse ka vähese CO₂-heitega, ressursitõhusat, jätkusuutlikku ja konkurentsivõimelist Euroopa biotehnoloogiatööstust.

Osa assigneeringutest kasutatakse akvapoonika alase projekti rahastamiseks aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu huvides.

Akvapoonikat peetakse uueks revolutsiooniks toidutootmises. Akvapoonika on jätkusuutlik toidu tootmise mudel, mille aluspõhimõtteks on mahepõllumajandus ning milles kombineeritakse hüdroponikat (taimede kasvatamine liivas, kruusas või vees) ja vesiviljelust (kalakasvatust). Idee seisneb nende kahe võtte üheks süsteemiks kombineerimises, et tugevdada mõlema meetodi positiivseid jooni ja kaotada teineteise negatiivsed aspektid.

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)**08 02 03** (jätkub)

08 02 03 02 (jätkub)

Akvapoonika peamine kasu seisneb järgmises:

- vee ringlussevõtt ja korduskasutamine;
- suur tootlikkus (koguse/ruumi seisukohast mõõdetuna);
- väike ökoloogiline jalajälj.

Taimede ja kalade kasvatamiseks on mitmeid akvapoonika süsteeme. Kõik süsteemid toimivad samadel põhimõtetel, kuid nad on nii oma võimaluste kui ka ülesehituse poolest äärmiselt paindlikud. Peamine katsumus on leida õige tasakaal kalade populatsiooni, antavate toitainete, bakterite populatsiooni ja toodetava toidu vahel. Õige tasakaalu väljaselgitamiseks on vaja teadus- ja arendustegevust.

See viljelussüsteem on Euroopas alles vähesel määral kasutuses, kuid tema potentsiaal on veennud juba paljusid riike. Akvapoonika kogub populaarsust tänu temast saadavale kasule. Üha rohkem inimesi on hakanud aru saama selle meetodi tohutust potentsiaalset. Ettevõtjad, novaatorid ja tootjad hakkavad akvapoonikat kasutusele võtma.

Kõnealusel toidu tootmise meetodil võib olla mitmeid kasutegureid: see võib tugevdada kohalike toiduainete tarnesüsteeme, käsitledes tervise ja toiduohutusega seotud küsimusi; luua tööhõivevõimalusi, vähendada mõju keskkonnale, vähendada sõltuvust impordist, pakkuda haridust ja koolitust, stimuleerida tööstust, vähendada CO₂-jalajälge.

Käesolev projekt on strateegia „Euroopa 2020” eesmärgiga täielikus kooskõlas. Selle eesmärk on aidata kaasa jätkusuutlikule, arukale ja kaasavale majanduskasvule liidu ja rahvusvahelise arengu kontekstis.

Üldine eesmärk on hõlbustada uuendusliku, ressursitõhusa ja konkurentsivõimelisema toidutootmissüsteemi teket, milles oleksid ühitatud toiduga kindlustatus ja ressursside säästev kasutamine, tagades samas keskkonna kaitsmise.

Üks osa liidu pingutustest toiduga kindlustatuse parandamiseks kujutab endast vesiviljeluse edendamist vahendina, mille abil suurendada toidu kättesaadavust, töökohtade arvu ja sissetulekuid, sh programmi „Horisont 2020” raames. Akvapoonika on üks jätkusuutlik viis selle saavutamiseks.

Liidu tasandil tehtavad teadusuuringud ja innovatsioon akvapoonika valdkonnas aitavad arendada uut tööstussektorit, avades võimalusi uutele ettevõtetele, vesiviljelus- ja aiandussektoris tegutsejate ühendustele, ning loovad maapiirkondades ja linnades dünaamilisi lühiühendusi. Peale selle võib akvapoonika tugevdada ja muuta kogukondi (nt naabruskonnad, haiglad, vanglad, õenduskodud) ning kiirendada sotsiaalset innovatsiooni.

Selles valdkonnas tehtava teadustöö ja innovatsiooni jätkamine võib anda Euroopale võimaluse mängida üleilmses biomajanduses olulist osa. See võib suurendada rahvusvahelisel areenil Euroopa tähtsust uuenduslike, jätkusuutlike ja konkurentsivõimeliste toidutootmissüsteemide vallas.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)**08 02 03** (jätkub)

08 02 03 02 (jätkub)

Projekt põhineb mitmemõõtmelisel tegutsemisviisil, mille puhul võetakse arvesse:

- vajadust tagada toidukaupade tervislikkus ja ohutus ökoloogilise põllumajanduse ning akvakultuuride tootmise suurendamise kaudu;
- toitumist;
- vajadust säästa ressursse (nt vett, energiat, maad, kapitali) ja parandada vee, energia ja ruumi kasutamist;
- keskkonnakaitset;
- turu arendamise tähtsust;
- organisatsioonilist ja sotsiaalset innovatsiooni;
- kommunaalteenuseid pakkuvate organisatsioonide ning äriühingute sotsiaal- ja solidaarsusmajandust;
- sotsiaalset kaasamist ja haridust;
- vajadust tekitada uusi oskusi ja töökohti, et moderniseerida tööturget;
- juhtimise tugevdamist (st eesmärki suurendada sidusrühmade osalemist otsuste tegemises);
- tähendust, mida liit omistab piirkondlikule ühtekuuluvusele ja terviklikule territoriaalsele tegutsemisviisile;
- Euroopa konteksti, mida iseloomustab säästvate linnade poliitika järjest laiem rakendamine;
- tähendust, mida liit omistab teadmistepõhise majanduse edendamisele.

Projekt peaks olema piirkonnaülene, mitut valdkonda puudutav ja valdkonnaülene. Tegevuste hulka kuuluvad:

- ülevaate koostamine tehnoloogiatest ja organisatsioonimudelitest, mille puhul akvapoonikat kasutatakse. Akvapoonika kohta olemasolev teave on väga killustunud ja seetõttu tuleb kindlaks teha asjaosalised, nende teadmised ja ülesanded;
- praktikakogukonna loomine, st võrgustiku moodustamine antud valdkonna teadmistest ja vahenditest, ja vahendite dünaamiline vahetus, ühiskasutus ja kapitaliseerimine. Toetada tuleks sellise kogukonna (tehnoloogiaplattform) loomist, mis hõlmab teadus-, kutse- ja ettevõtluskogukonda, ja selle kogukonna tegevust.

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 03 (jätkub)

08 02 03 02 (jätkub)

Tehnoloogiaplatformi tuleks toetada, et:

- teha kindlaks valdkonnad, mis vajavad teadusuuringuid ja innovatsiooni;
- koordineerida innovatsioonialaste ühiste kaitseprojektide rakendamist;
- suurendada teadmussiiret ja levitada uuenduslikke ideid ja häid tavasid, saadud kogemusi ja õppetunde;
- luua teadmiste ja tulemuste levitamise keskus ja hoida seda töös.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965) ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt b.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 03 06 Kaasava, innovaatilise ja analüütilise Euroopa ühiskonna edendamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
193 407 483	17 625 757	–59 383 672		134 023 811	17 625 757

Märkused

Uus punkt

Kõnealuse meetme eesmärk on aidata muuta Euroopa ühiskond kaasavamaks, innovaatilisemaks ja analüütilisemaks, edendades arukat, kaasavat ja jätkusuutlikku majanduskasvu. Meetmed toetavad kooskõlastatud poliitikakujundamist, töötades välja tõendusmaterjali, tööriistu, tulevikku suunatud meetmeid ja katseprojekte, et suurendada teadus- ja innovatsioonipoliitika rahvusvahelist tõhusust ja majanduslikku mõju ning saavutada hästi toimiv Euroopa teadusruum ja innovaatiline liit. Meetmete eesmärk on ka innovatsioonilõhe kaotamine, ühiskonna osaluse tagamine teadustöös ja innovatsioonis, sidusa ja tõhusa koostöö edendamine kolmandate riikidega ning Euroopa intellektuaalset baasi, Euroopa ajalugu ja arvukate Euroopa-siseste ja -väliste mõjude mõistmise arendamine, mis on tänapäeval meie elu inspiratsiooniallikaks.

Osa assigneeringust on ette nähtud Euroopa vanemeksperide konföderatsiooni (CESES) ja selle liikmesorganisatsioonide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes ja institutsioonides. Selleks innustatakse ELi eelarvevahendite kasutajaid kasutama ära kõiki võimalusi, mida uus finantsmäärus pakub, võttes eelkõige arvesse CESESi mittemateriaalset toetust ELi projektidele.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)**08 02 03** (jätkub)

08 02 03 06 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965) ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt f.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 04 **Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks — Tiptaseme edendamine ja osalemise suurendamine**

08 02 04 01 Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Märkused

Endine artikkel 08 02 04

Eesmärk on seada sisse tulemuslik koostöö teaduse ja ühiskonna vahel, värvata teadustöösse uusi talente ja ühendada teaduslikud tippteadmised sotsiaalse teadlikkuse ja vastutusega.

Peamiselt keskendutakse järgmistele tegevustele: teadus- ja tehnoloogiaalase karjääri muutmine üliõpilaste jaoks atraktiivsemaks ning jätkusuutliku suhtluse tugevdamine koolide, teadusasutuste, tööstuse ja kodanikuühiskonna organisatsioonide vahel; soolise võrdõiguslikkuse edendamine teadustegevuse sisus ja kavandamises; ühiskonna integreerimine teadus- ja innovatsiooniküsimustesse, -poliitikatesse ja meetmetesse kodanike huvide ja väärtuste integreerimiseks ning teadusuuringute ja innovatsiooni tulemuste kvaliteedi, asjakohasuse, sotsiaalse vastuvõetavuse ja jätkusuutlikkuse suurendamiseks erinevates valdkondades, alates sotsiaalsest innovatsioonist kuni selliste valdkondadeni nagu bio- ja nanotehnoloogia; kodanike ergutamine osalemiseks teadustegevuses ametliku ja mitteametliku teadushariduse kaudu; avalikest vahenditest rahastatud uuringute tulemuste kättesaadavuse ja kasutamise arendamine; ühiskonna vajadusi ja nõudmisi arvessevõtva valitsustava väljaarendamine vastutustundlike teadusuuringute ja innovatsiooni edendamiseks; teadusuuringute ja innovatsiooni eetikaraamistiku edendamine; nõuetekohaste ja proportsionaalsete ettevaatusabinõude võtmine teadus- ja innovatsioonitegevuses, ennetades ja hinnates potentsiaalseid ohtusid keskkonnale, tervisele ja turvalisusele; teadusalase suhtlusega seotud teadmiste parandamine, et suurendada teadlaste, üldiste massiteabevahendite ja üldsuse vahelise suhtluse kvaliteeti ja tõhusust.

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 04 (jätkub)

08 02 04 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu 3. detsembri 2013. aasta otsus 2013/743/EL, millega luuakse eriprogramm, millega rakendatakse „Horisont 2020” - teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm aastateks 2014–2020 ja tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ja eriti selle artikli 3 lõige 5.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 04 02 Tiptaseme edendamine ja osalemise suurendamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	66 905 973	5 253 030	66 905 973	5 253 030

Märkused

Uus punkt

Eesmärk on täielikult ära kasutada Euroopa talendipagasi potentsiaali ning tagada, et innovatsioonist juhitud majanduse kasu on võimalikult suur ja see on laialdaselt jaotunud kogu liidus vastavalt tiptaseme põhimõttele. Tipteadmiste keskuste edendamise ja nende omavahel ühendamiseks aitavad kavandatud tegevused tugevdada Euroopa teadusruumi. Tegevus keskendub järgmistele teemadele: tiptasemel teadusasutuste ning teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga vähem tegelevate piirkondade koostöö, mille eesmärk on luua uued tippkeskused (või tõsta märkimisväärselt olemasolevate tippkeskuste taset) teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga vähem tegelevates liikmesriikides ja piirkondades, teadusasutuste vaheline mestimine, „Euroopa teadusruumi õppetoolide” asutamine, poliitika toetusvahend riikliku/piirkondliku teadus- ja innovatsioonipoliitika kujundamise, rakendamise ja hindamise täiustamiseks, Euroopa ja rahvusvaheliste võrgustikega piisavalt mittesootud tipteadlaste ja innovaatorite jaoks rahvusvahelistesse võrgustikesse juurdepääsu toetamine ning riiklike kontaktpunktide rahvusvaheliste võrgustike haldus- ja operatiivsuutlikkuse suurendamine, sealhulgas koolituse kaudu.

Õiguslik alus

Nõukogu 3. detsembri 2013. aasta otsus 2013/743/EL, millega luuakse eriprogramm, millega rakendatakse „Horisont 2020” - teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm aastateks 2014–2020 ja tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ja eriti selle artikli 3 lõige 4.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” – TEADUSUURINGUD *(jätkub)***08 02 04** *(jätkub)*08 02 04 02 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

JAOTIS 09
SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 01	SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	123 643 356	123 643 356			123 643 356	123 643 356
09 02	DIGITAALSE TEGEVUSKAVA ÕIGUSRAAMISTIK	18 026 948	17 844 948			18 026 948	17 844 948
09 03	EUROOPA ÜHENDAMISE RA- HASTU – TELEKOMMUNIK- ATSIOONIVÕRGUD	83 915 000	16 083 423			83 915 000	16 083 423
09 04	„HORISONT 2020”	1 411 814 619	803 557 373		p.m.	1 411 814 619	803 557 373
	Jaotis 09 — Kogusumma	1 637 399 923	961 129 100		p.m.	1 637 399 923	961 129 100

KOMISJON

JAOTIS 09
SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 04	„HORISONT 2020”							
09 04 01	Tippasemel teadus							
09 04 01 01	Teadusuuringute tugevdamine tulevaste ja kujunemisjärgus tehnoloogiate valdkonnas	1,1	246 003 372	10 300 623	-6 921 885		239 081 487	10 300 623
09 04 01 02	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) töhustamine	1,1	96 956 907	2 101 017			96 956 907	2 101 017
	<i>Artikkel 09 04 01 — Vahe- summa</i>		342 960 279	12 401 640	-6 921 885		336 038 394	12 401 640
09 04 02	Juhtpositsioon tööstuses							
09 04 02 01	Juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas	1,1	720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
	<i>Artikkel 09 04 02 — Vahe- summa</i>		720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
09 04 03	Ühiskonnaprobleemid							
09 04 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	1,1	131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283
09 04 03 02	Kaasava, innovatiivse ja turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	77 973 002	505 313	-39 856 714		38 116 288	505 313
09 04 03 03	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	None			46 778 599	p.m.	46 778 599	p.m.
	<i>Artikkel 09 04 03 — Vahe- summa</i>		209 553 379	12 496 596	6 921 885	p.m.	216 475 264	12 496 596
09 04 07	Ühisettevõtted							
09 04 07 31	Ühisettevõtte ECSEL – Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel – Toetuskulud	1,1	540 000	540 000			540 000	540 000
09 04 07 32	Ühisettevõtte ECSEL – Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel	1,1	135 000 000	33 750 000			135 000 000	33 750 000
	<i>Artikkel 09 04 07 — Vahe- summa</i>		135 540 000	34 290 000			135 540 000	34 290 000

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Elarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 04 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses							
09 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 09 04 50 — Vahe-summa</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 51	Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine	1,1	p.m.	618 054 637			p.m.	618 054 637
09 04 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine	1,1	—	p.m.			—	p.m.
09 04 53	Konkurentsivõime ja uuendus-tegevuse raamprogrammi lõpuleviimine – Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm							
09 04 53 01	Konkurentsivõime ja uuendus-tegevuse raamprogrammi lõpuleviimine – Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm (2007–2013)	1,1	p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 53 02	Enne 2007. aastat alustatud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia programmide lõpuleviimine	1,1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Artikkel 09 04 53 — Vahe-summa</i>		p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
09 04 77 01	Katseprojekt – Avatud teadmus-tehnoloogiad: teadmiste kaardistamine ja kinnitus	1,1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
09 04 77 02	Katseprojekt – Ühendatud tervise nimel: heaolu- ja tervishoiulahendused avatud juurdepääsuga FTTH-võrkudes	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
09 04 77 03	Katseprojekt – REsearch (Research Excellence Innovation Framework) – Euroopa teadusruumi konkurentsivõime suurendamine teadlaste, kodanike, tööstuse ja poliitikute vahelise suhtluse parandamise kaudu	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Artikkel 09 04 77 — Vahe-summa</i>		3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
	Peatükk 09 04 — Kogusumma		1 411 814 619	803 557 373		p.m.	1 411 814 619	803 557 373

Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse 2014.–2020 aasta teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” jaoks.

Programmile „Horisont 2020” kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks.

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu liidus, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktis 09 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud kantakse artiklisse 09 01 05.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

09 04 01 Tiptasemel teadus*Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” peamine eesmärk on tõhustada ja laiendada liidu teadusbaasi pädevust ning tagada pidev maailmatasemel teadusuuringute jätkumine liidu pikaajalise konkurentsivõime kindlustamiseks. Sellega toetatakse parimaid ideid, arendatakse talente liidus, võimaldatakse teadlastele juurdepääs prioriteetsele teadustaristule ning muudetakse liit maailma parimate teadlaste silmis atraktiivseks. Rahastatav teadustegevus määratakse kindlaks vastavalt teadusringkondade vajadustele ja võimalustele, eelnevalt temaatilisi prioriteete seadmata. Teadusuuringute tegevuskava koostatakse tihedas koostöös teadusringkondadega ning uurimistegevust rahastatakse taseme alusel.

09 04 01 01 Teadusuuringute tugevdamine tulevaste ja kujunemisjärgus tehnoloogiate valdkonnas

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
246 003 372	10 300 623	-6 921 885		239 081 487	10 300 623

*Märkused**Uus punkt*

Erieesmärk on soodustada pöördeliselt uue tehnoloogia tekkimist teaduslikel alustel põhinevate uute ja väga riskantsete ideede uurimise teel. Paindliku toetuse andmisega sihipärasele valdkondadevahelisele koostööle erineva mahuga teadusuuringutes ning uuenduslike uurimistavade kasutuselevõtuga püütakse leida ja kasutada võimalusi, mis annavad kodanikele, majandusele ja ühiskonnale pikaajalist kasu.

Erieesmärk „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” on suunatud igasugusele teaduspõhisele innovatsioonile: alates õrnade kujunemisjärgus ideede varasest väikesemahulisest uurimisest alt-üles-põhimõttel kuni uute teadlaste ja innovaatikakogukondade loomiseni kujunemisjärgus pöördelistes uurimisvaldkondades ning suurte ühiste teadusuuringute algatamiseni kaugelevaatavate sihtide saavutamiseks koostatud tegevuskava alusel.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)**09 04 01** (jätkub)

09 04 01 01 (jätkub)

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt b.

09 04 03 Ühiskonnaprobleemid*Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi ühiskondlikke probleeme. Meetmeid rakendatakse probleemipõhise lähenemisviisiga, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, uuendusena keskendudes innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

09 04 03 02 Kaasava, innovatiivse ja turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
77 973 002	505 313	-39 856 714		38 116 288	505 313

*Märkused**Uus punkt*

Erieesmärk on edendada seoses enneolematute muutuste ja üleilmse vastastikuse sõltuvuse suurenemisega kaasavat, innovatiivset ja analüüsivat Euroopa ühiskonda.

Meetmed hõlmavad nelja peamist valdkonda: info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinev avaliku sektori innovatsioon, Euroopa intellektuaalse aluse mõistmine ja säilitamine, õppimine ning kaasamine.

Info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhineva avaliku sektori innovatsiooni all mõistetakse info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kasutamist uute protsesside, toodete, teenuste ja abimeetodite loomist ja rakendamist, mille tulemusel kasvab märkimisväärselt avalike teenuste kulutõhusus, tulemuslikkus ja kvaliteet. Avalik haldus peaks tulevikus juba olemuslikult olema digitaalne ja piiriülene. Meetmed hõlmavad tõhusate, avatud ja kodanikukesksete avalike teenuste edendamist, mis kaasavad avalikku sektorit innovatsioonis ja muutustes osalejana, ning piiriüleseid innovatsioonimeetmeid või avalike teenuste tõrgeteta osutamist.

Teise valdkonna peamine eesmärk on „aidata mõista Euroopa intellektuaalset alust, Euroopa ajalugu ja arvukaid Euroopa-siseid ja -väliseid mõjusid, mis on tänapäeval meie elu inspiratsiooniallikaks”.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)**09 04 03** (jätkub)

09 04 03 02 (jätkub)

Kolmanda valdkonna eesmärk on toetada info- ja kommunikatsioonitehnoloogia laialdast kasutuselevõttu Euroopa koolides ja koolitusasutustes.

Neljanda valdkonna raames püütakse eakaid (üle 65-aastaseid), töötuid ja madala haridustasemega, siserändajaid, hooldust vajavaid isikuid, kaugetes või vaesemates piirkondades elavaid isikuid, puudega isikuid ning kodutuid täielikult ühiskonda kaasata. Meetmetes keskendutakse neile isikutele vajaliku digitaaloscuse andmisele ja juurdepääsu võimaldamisele digitaalsele tehnoloogiale.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt f.

JAOTIS 10
OTSENE TEADUSTEGEVUS

Jaotis Peatikk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 01	OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	353 845 000	353 845 000	-5 253 030	-5 253 030	348 591 970	348 591 970
10 02	„HORISONT 2020” — TEADU- SUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITI- KAVALDKONDADE TOETA- MISEKS	33 556 000	27 860 506			33 556 000	27 860 506
10 03	EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED	10 455 000	9 530 479			10 455 000	9 530 479
10 04	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE MUU TEGEVUS	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VA- RASEMAD KOHUSTUSED	26 999 000	29 000 000			26 999 000	29 000 000
	Jaotis 10 — Kogusumma	424 855 000	420 235 985	-5 253 030	-5 253 030	419 601 970	414 982 955

KOMISJON

JAOTIS 10
OTSENE TEADUSTEGEVUS

PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/ 2014	Uus summa
10 01	OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
10 01 05	Otsese teadustegevuse poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud				
10 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	138 577 000	-1 877 000	136 700 000
10 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	32 731 000	-331 000	32 400 000
10 01 05 03	Teadus- ja innovatsioonitegevuse programmi „Horisont 2020” muud halduskulud	1,1	59 870 000	-1 706 030	58 163 970
10 01 05 04	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — „Horisont 2020”	1,1	3 339 000	-1 339 000	2 000 000
10 01 05 11	Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud — Euratomi programm	1,1	56 275 000		56 275 000
10 01 05 12	Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad — Euratomi programm	1,1	10 699 000		10 699 000
10 01 05 13	Teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud — Euratomi programmi	1,1	38 707 000		38 707 000
10 01 05 14	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — Euratomi programmi	1,1	13 647 000		13 647 000
	<i>Artikkel 10 01 05 — Vahe-summa</i>		353 845 000	-5 253 030	348 591 970
	Peatükk 10 01 — Kogusumma		353 845 000	-5 253 030	348 591 970

10 01 05 Otsese teadustegevuse poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 1, 6 2 2 4 ja 6 2 2 5 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid. Selliseid tulusid kasutatakse muu hulgas Teadusuuringute Ühiskeskuses kolmandate isikute jaoks tehtud tööga seotud kulude korral, mis on seotud töötajate ja vahenditega.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEgevuse POLIITIKAVAlDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

Assigneeringuid võib täiendada Teadusuuringute Ühiskeskuse vahenditega, mis on teenitud konkurentsipõhise osalemise käigus liidu poliitikat toetavates kaudsetes meetmetes ning teaduslikus ja tehnilises tegevuses. Teadusuuringute Ühiskeskuse juhtimise all rakendatavad konkurentsile avatud meetmed on:

- hanke- ja toetuste andmise menetluste järel rakendatavad meetmed;
- kolmandate isikute nimel rakendatavad meetmed;
- tegevused, mida tehakse teiste institutsioonide või komisjoni muude talitustega tehniliste või teadusteenuste osutamiseks sõlmitud halduskokkulepete alusel.

2013. aasta assigneeringud kantakse artikli 10 01 05 punktidest automaatselt üle 2014. aastasse ja kirjendatakse käesoleva artikli kolme programmi „Horisont 2020” käsitlevasse punkti.

10 01 05 01 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
1 38 577 000	-1 877 000	1 36 700 000

*Märkused**Endine punkt 10 01 05 01 (osaliselt)*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes töötavad Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja kelle ülesandeks on teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” ning eelkõige järgmiste meetmete rakendamine:

- otsemeetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuse asutuste teadustegevuses, teaduslikus ja tehnilises toetustegevuses ja teadusuuringutes;
- kaudsed meetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuses konkurentsitingimuste kohase tegevuse raames rakendatud programmides.

Personalikulud hõlmavad põhipalka, toetusi, mitmesuguseid hüvitisi ja makseid, mis põhinevad põhikirjasätetel, sealhulgas kulusid, mis on seotud tööleasumisega, töötamiskoha vahetusega ja töölt lahkumisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEgevuse POLIITIKAVAlDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

10 01 05 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 02 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
32 731 000	-331 000	32 400 000

Märkused

Endine punkt 10 01 05 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud koosseisuväliste töötajatega, kes ei tööta Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetusel esitatud ametikohtadel (st lepingulised töötajad, stipendiaadid, riikide lähetatud eksperdid ja külalisteadlased), kuid tegelevad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 03 Teadus- ja innovatsioonitegevuse programmi „Horisont 2020” muud halduskulud

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
59 870 000	-1 706 030	58 163 970

Märkused

Endine punkt 10 01 05 03 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalikulud, mis ei ole hõlmatud punktidega 10 01 05 01 ja 10 01 05 02, sealhulgas lähetuste, koolituse, meditsiini- ja sotsiaalteenuste, konkursside korraldamise ja kandidaatide intervjuerimisega seotud kulud ning esinduskulud;

PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEgevuse POLIITIKAVAlDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

10 01 05 03 (jätkub)

- kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse ülesannete täitmiseks kasutatavate vahenditega. Need hõlmavad järgmist:
 - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse töö ja toimimisega: hoonete, tehnilise infrastruktuuri ja teadusaparatuuri korrapärane hooldus; energiavarustus ja avalikud teenused; kütte, jahutus ja ventilatsioon; materjalid ja seadmed; ruumide, teede ja ehitiste puhastamine; jäätmekäitlus jne;
 - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse instituutidele antava haldusabiga: mööbel, kantseleikulud, telekommunikatsioon, dokumendid ja väljaanded, transport, mitmesugused tarvikud, üldkindlustus jne;
 - kulud, mis on seotud turvalisuse ja julgeolekuga: töötervishoid ja tööohutus, kiirguskaitse, tuleohutus jne;
 - IT-kulud: arvutisalaadid, riist- ja tarkvara, võrguteenused, infosüsteemid, tugikeskus ning kasutajatugi jne;
 - ühekordsed kulud, mis hõlmavad renoveerimis-, rekonstrueerimis- ja ehitustöid Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuskohtades. Sii kuuluvad ka näiteks erakorralise hoolduse, remonditööde ja uute standardite kohaldamisega jm-ga seotud kulud. Sellest võib rahastada ka teadustaristuid, mis ei ole hõlmatud punktiga 10 01 05 14.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 04 Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — „Horisont 2020”

Eelarve 2014	Paranduseelarve nr 1/2014	Uus summa
3 339 000	-1 339 000	2 000 000

*Märkused**Uus punkt*

Assigneering on ette nähtud olulise teadustaristu projektidega seotud kulude katmiseks, eelkõige hõlmab see uute hoonete ehitamist, olemasolevate hoonete täielikku renoveerimist ning tegevuskoha tehnikataristuga seotud oluliste seadmete soetamist.

KOMISJON

PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)***10 01 05** *(jätkub)*10 01 05 04 *(jätkub)*

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

JAOTIS 21
ARENG JA KOOSTÖÖ

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 01	POLIITIKAVALDKONNA „ARENG JA KOOSTÖÖ” HALDUSKULUD	385 388 840	385 388 840			385 388 840	385 388 840
21 02	ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND	2 260 039 588	1 638 168 193			2 260 039 588	1 638 168 193
21 03	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND	2 132 480 712	1 388 280 950			2 132 480 712	1 388 280 950
21 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕLGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND	132 782 020	87 115 739	p.m.	p.m.	132 782 020	87 115 739
21 05	STABILISEERIMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD	82 255 223	47 337 395	p.m.	p.m.	82 255 223	47 337 395
21 06	TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (INSC)	29 346 872	54 564 789			29 346 872	54 564 789
21 07	EUROOPA LIIDU JA GRÖÖNIMAA PARTNERLUS	24 569 471	18 924 882			24 569 471	18 924 882
21 08	ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ	36 988 018	22 815 000			36 988 018	22 815 000
21 09	TÖÖSTUSRIIKIDE RAHASTAMISVAHENDI PROGRAMMI RAAMES RAKENDATUD MEETMETE LÕPULEVIIMINE	—	15 724 201			—	15 724 201
Jaotis 21 — Kogusumma		5 083 850 744	3 658 319 989	p.m.	p.m.	5 083 850 744	3 658 319 989

KOMISJON

JAOTIS 21
ARENG JA KOOSTÖÖ

PEATÜKK 21 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND							
21 04 01	Austuse suurendamine inimõiguste ja põhivabaduste vastu ning nende järgimise edendamine ja demokraatlike reformide toetamine	4	132 782 020	3 815 739			132 782 020	3 815 739
21 04 51	Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi lõpuleviimine (enne 2014. aastat)	4	—	83 300 000			—	83 300 000
21 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
21 04 77 01	Ettevalmistav meede — Konfliktide ärahoidmise võrgu loomine	4	—	—			—	—
21 04 77 02	Katseprojekt — ELi-Venemaa kodanikuühiskonna foorum	4	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	—
21 04 77 03	Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamine	4	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 21 04 77 — Vahesumma</i>		—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Peatükk 21 04 — Kogusumma		132 782 020	87 115 739	p.m.	p.m.	132 782 020	87 115 739

21 04 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed

21 04 77 02 Katseprojekt — ELi-Venemaa kodanikuühiskonna foorum

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	p.m.	—

Märkused

Endine artikkel 19 04 06

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

PEATÜKK 21 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 04 77 (jätkub)

21 04 77 03 Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamine

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

*Märkused**Endine artikkel 19 04 07*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Alusaktid

Nõukogu direktiiv 2003/9/EÜ, 27. jaanuar 2003, millega sätestatakse varjupaigataotlejate vastuvõtu miinimumnõuded (ELT L 31, 6.2.2003, lk 18).

Euroopa Liidu Nõukogu järeldused, välissuhete nõukogu 2865. kohtumine, Luxembourg, 29. aprill 2009.

Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ELT C 83, 30.3.2010, lk 389).

KOMISJON

PEATÜKK 21 05 — STABILISEERIMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 05	STABILISEERIMISE RAHASTAMIS- VAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIR- KONNAÜLESED OHUD							
21 05 01	<i>Ülemaailmsed ja piirkonnaülesed jul- geolekuohud</i>	4	82 255 223	4 031 479			82 255 223	4 031 479
21 05 51	<i>Ülemaailmseid julgeolekuhte käsitlevate valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine</i>	4	—	42 810 916			—	42 810 916
21 05 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>							
21 05 77 01	Katseprojekt — Piraatluseohuga piirkondi läbivatele liidu laevadele suunatud järelev- alve- ja kaitsemeetmete toetamine	4	—	495 000			—	495 000
21 05 77 02	Ettevalmistav meede — Reageerimine fi- nants- ja majanduskriisist tingitud olukor- rale arengumaades	4	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 21 05 77 — Vahesumma</i>		—	495 000	p.m.	p.m.	p.m.	495 000
	Peatükk 21 05 — Kogusumma		82 255 223	47 337 395	p.m.	p.m.	82 255 223	47 337 395

21 05 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed

21 05 77 02 Ettevalmistav meede — Reageerimine finants- ja majanduskriisist tingitud olukorrale arengumaades

Eelarve 2014		Paranduseelarve nr 1/2014		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Märkused

Endine artikkel 19 06 08

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

TÖÖTAJAD

KOMISJON

Euroopa Liidu asutused, kellel on juriidilise isiku staatus

Euroopa ühissettevõtted

Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse juhtimise uuringute 2. ühissettevõtte (SESAR2) ⁽¹⁾

Tegevustiksus ja palgaaste	Ametikohad					
	2014		2013			
	Liidu eelarvega lubatud		31. detsembri 2012. aasta seisuga tegelikult täidetud		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11						1
AD 10		5		5		3
AD 9						
AD 8		5		5		6
AD 7		4		4		4
AD 6		4		4		4
AD 5		10		10		10
AD kokku		33		33		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1		2		2		2
AST kokku		6		6		6
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
Kõik kokku		39		39		39
Töötajaid kokku		39		39		39

(1) Oodates Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse juhtimise uuringute 2. ühissettevõtte, mis saab olema Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse juhtimise uuringute ühissettevõtte õigusjärglane ja selle asendaja, õigusliku aluse vastuvõtmist (COM(2013) 503 lõplik), hõlmab ametikohtade loetelu Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse juhtimise uuringute ühissettevõtte tegevuse lõpetamist. Uute töötajate värbamine Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse juhtimise uuringute 2. ühissettevõttesse sõltub uue õigusliku aluse kehtestamisest.

S 03 02 08 – Shift 2 Rail (S2R)

Tegevustiksus ja palgaaste	Ametikohad					
	2014			2014		
	Eelarve 2014		Paranduseelarve projekt nr 1/2014		2014. a parandatud eelarve	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9				1		1
AD 8						
AD 7						
AD 6						
AD 5						
AD kokku				2		2
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST kokku						
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
Kõik kokku				2		2
Töötajaid kokku				2		2

Ühissetevõtte Shift 2 Rail töötajate värbamine sõltub ühissetevõtte Shift 2 Rail loomise uue õigusliku aluse vastuvõtmisest.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET